

V Bruseli 14. októbra 2019
(OR. en)

12573/19

Medziinštitucionálny spis:
2019/0163(NLE)

SCH-EVAL 160
MIGR 169
COMIX 438

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	12342/19
Predmet:	Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Estónska , pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti návratu

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Estónska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti návratu, ktoré prijala Rada na zasadnutí 7. októbra 2019.

Toto odporúčanie sa v súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

ODPORÚČANIE

týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Estónska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti návratu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Účelom tohto rozhodnutia, ktorým sa stanovuje odporúčanie, je odporučiť Estónsku nápravné opatrenia na riešenie nedostatkov zistených počas schengenského hodnotenia vykonaného v roku 2018 v oblasti návratu. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2019) 2350 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú aj najlepšie postupy a nedostatky.
- (2) Rozsiahle využívanie opatrení dohľadu a alternatív k zaisteniu s cieľom zabrániť riziku úteku neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín, ako aj zhromažďovanie a výmena informácií prostredníctvom spoločnej platformy na podporu riadenia migrácie a návratu a vykonávanie úloh súvisiacich s návratom by sa mali považovať za osvedčené postupy.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (3) V záujme zabezpečenia súladu so schengenským *acquis* v oblasti návratu, najmä s normami a postupmi stanovenými v smernici 2008/115/ES², by sa mali prednostne vykonať odporúčania 1, 2, 5, 6 a 7.
- (4) Mali by sa prijať všetky opatrenia potrebné na to, aby sa návrat neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín vykonal účinným a primeraným spôsobom.
- (5) Toto rozhodnutie, ktorým sa stanovuje odporúčanie, by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Hodnotený členský štát v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 do troch mesiacov od prijatia uvedeného odporúčania vypracuje akčný plán, do ktorého zahŕnie všetky odporúčania na nápravu všetkých nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe, a predloží ho Komisii a Rade,

TÝMTO ODPORÚČA,

Estónska republika by mala:

1. zmeniť §17 ods. 1 zákona o povinnosti opustenia krajiny a o zákaze vstupu do nej (Obligation to Leave and Prohibition to Entry Act, ďalej len „OLPEA“) a akékoľvek ďalšie príslušné právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby sa neoprávnene sa zdržiavajúci štátni príslušníci tretích krajín mohli vrátiť do tretej krajiny, ktorá nie je krajinou pôvodu alebo tranzitu, len ak sa tak dobrovoľne rozhodnú, ako je stanovené v tretej zarážke článku 3 ods. 3 smernice 2008/115/ES; prijať opatrenia na náležité zosúladenie existujúcich postupov;
2. zmeniť §7² ods. 1 zákona OLPEA a akékoľvek ďalšie príslušné právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby rozhodnutia o návrate ukladali jasnú povinnosť opustiť Estónsko s cieľom vrátiť sa do tretej krajiny aj počas lehoty na dobrovoľný odchod, v súlade s požiadavkou článku 3 ods. 3 smernice 2008/115/ES; prijať okamžité opatrenia na náležité zosúladenie existujúcich postupov;

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98.

3. prijať opatrenie s cieľom zabezpečiť, aby sa na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú v Estónsku a majú platné povolenie na pobyt vydané iným členským štátom, vzťahovalo rozhodnutie o návrate, ak nedodržia požiadavku, aby bezodkladne odišli do členského štátu, ktorý povolenie udelil, ako sa stanovuje v článku 6 ods. 2 smernice 2008/115/ES;
4. zmeniť rozhodnutia o zákaze vstupu vydané a odovzdané neoprávnene sa zdržiavajúcim štátnym príslušníkom tretích krajín, aby sa v nich jasne uvádzalo, že takéto zákazy bránia opätovnému vstupu na územie Estónska, ako aj na územia iných členských štátov a krajín pridružených k schengenskému priestoru;
5. prijať opatrenia, aby sa zaisteným rodinám zabezpečilo úplné oddelenie od iných zaistených osôb, ktoré zaručuje primerané súkromie v súlade s článkom 17 ods. 2 smernice 2008/115/ES;
6. vykonať opatrenie s cieľom plne zabezpečiť oddelenie zaistených maloletých osôb bez sprievodu od dospelých osôb, s ktorými nie sú v príbuzenskom vzťahu, s cieľom náležite zohľadniť potreby osôb v tomto veku, ako sa stanovuje v článku 17 ods. 4 smernice 2008/115/ES;
7. zmeniť §23 ods. 4 zákona OLPEA a akékoľvek ďalšie príslušné vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby sa po počiatočnom zadržení orgánmi presadzovania práva mohlo zaistenie vykonávať len v špecializovaných zariadeniach určených na zaistenie, ktoré spĺňajú požiadavku článku 16 ods. 1 smernice 2008/115/ES; ak je potrebné z náležite opodstatnených dôvodov využiť celu policajného zaistenia, zabezpečiť systematické oddelenie neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín od riadnych väzňov a podmienky zaistenia ustanovené v smernici 2008/115/ES.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*